



PROGRAMA DOCENTE

LECTURA DE TEXTOS LATINOS

Curso 2022-23

DATOS DE LA ASIGNATURA

ASIGNATURA	● Lectura de textos latinos
SEMESTRE	● Anual
CÓDIGO	● L11.04.0L.5926
ECTS	● 6
TITULACIÓN	● · Cursos Libre acceso Lenguas Clásicas y Orientales Facultad de Literatura Cristiana y Clásica
IDIOMA	● Castellano
HORARIO	● https://horarios.sandamaso.es/PL/Listado
PROFESOR	● Crespo Losada, Manuel José
EMAIL	● manuelcrespo@sandamaso.es
HORARIOS DE TUTORÍA	● Consultar Secretaría

DESCRIPCIÓN

La asignatura Lectura de textos latinos supone un acercamiento profundo a la res y las verba de una obra cristiana antigua. Concretamente, abordamos la traducción y el comentario del tratado De utilitate credendi de Agustín de Hipona, a partir del § 6. El De utilitate credendi es una obra de carácter apologético del Agustín presbítero. El que acabaría siendo obispo de Hipona, dirigiéndose a su amigo Honorato, sostiene, en abierta controversia con los maniqueos, que la fe no implica el abandono de la razón.

OBJETIVOS

1. Traducción pertinente de la obra latina propuesta.
2. Detección y comprensión de sus peculiaridades gramaticales y estilísticas.
3. Comprensión adecuada de los contextos y contenidos.
4. Valoración adecuada de la obra en sus aspectos literarios y doctrinales.

METODOLOGÍA

- Traducción en casa de los pasajes propuestos en la sesión precedente.
- Lectura y traducción de los alumnos.
- Comentario por parte del profesor.
- Atención grupal a los aspectos relevantes que se deriven de los pasajes en cuestión

EVALUACIÓN

La evaluación estará basada en los siguientes registros de observación:

- Presencia y participación en clase.
- Traducción por parte de cada alumno de los pasajes propuestos.
- Presentación, como trabajo de final de curso, de la traducción de uno de los pasajes estudiados y del pertinente comentario gramatical, léxico, estilístico, contextual y teológico.

PROGRAMA

Augustinus, *De utilitate credendi*, Zycha (ed.), CSEL 25/1 (1891) 3-48, §§ 6-18.



PROGRAMA DOCENTE

LECTURA DE TEXTOS LATINOS

Curso 2022-23

BIBLIOGRAFÍA

MANUALES

- Augustinus, *De utilitate credendi*, Zycha (ed.), CSEL 25/1 (1891).
- A. Hoffmann, *De utilitate credendi* (Fontes Christiani, ix), Freiburg, 1992.

CONSULTA

- E. Nebreda, *Bibliographia Augustiniana*, Romae, 1928.
- Thesaurus Augustinianus, *curante Cetedoc*, Turnhout, 1989.
- E. de Lubac, *Exégèse médiévale: les quatre sens de l'Écriture*, 5 vols., Paris (1959-1964).
- B. Stock, *Augustine the reader: meditation, self-knowledge, and the ethics of interpretation*, Cambridge, Mass, 1996.
- J. van Oort (ed.), *Augustine and Manichaean Christianity*, Leiden, 2013.